

5. Псалом Давида

Psalom Davyda - Psalm of David

Пантелеймон Куліш
Pantelejmon Kulish

Василь Барвінський
Vasyl Barvinsky

Moderato

mp *f* *f* *f* *f* *dimin.*

3 3 3 3 3

3 *f*

6 *f*

О Бо - же о-дом - щен - ня, зглянь - ся. За -
O Bo - zhe o-dom-shchen - nja, z-hljan' - sja. Za -

9

сяй се-ред сво-го на - ро - ду. При-йди су-ди-ти сво-ю
sjaj se-red svo-ho na - ro - du. Pry - jdy su-dy - ty svo-ju

зем - лю. Роз - дай гор-ди - ні воз-да - ян - ня.
 zet - lju. Roz - daj hor-dy - ni voz-da - jan - nja.

До-ко - лі, Гос - по - ди, до -
 Do-ko - li, Hos - po - dy, do -

-ко - лі ле - да - чі бу - дуть ве - се - ли - ти - ся? Чи
 -ko - li le - da - chi bu - dut' ve - se - ly - ty - sja? Chy

дов - го ще їм па - ну - ва - - - ти i
 dov - ho shche jim pa - nu - va - - - ty i

ле - дар - ством сво - їм хва - ли - ти - ся?
 le - dar - stvom svo - jim khva - ly - ty - sja?

25

cresc.

Руй-ну-ють Твій на-род по - ган - ці, — ба - чив? Чи
 Ruj-nu-jut' Tvij na-rod po - han - tsi, — ba - chyv? Chy

28

f

ро-зум да - ю-чи ро-зум - - ним, хто ви - нен в чім це зро-зу-
 ro-zum da - ju-chy ro - zum - - nym, khto vy - nen v chim tse zro-zu-

Lento

31

mf

-Mi - є?
 -mi - je?

Гос-подь люд-ські дум-ки
 Hos-pod' ljud-s'ki dum-ky

Lento

33

Зна - є,
zna - je,

Він зна,
vin zna,

Я - кі во-ни хи -
ja-ki vo-ny khy-

f

35

- мер - ні.
- mer - ni.

37

39

41

Бла - жен - ний той, ко - го Ти, Бо - же, Тво - їм за-ко-ном на - ста -
 Bla-zhen - nuj toj, ko - ho Ty, Bo - zhe, Tvo-jim za-ko-nom na - sta -

вля - єш, щоб він ді-знав по - ко - ю в го - рі,
 vlja - jesh, shchob vin di-znav po - ko - ju v ho - ri,

mf

по - ки ко - па - єш гріш-ним я - му. Не
 po - ky ko - pa - jesh hrish-nyum ja - tu. Ne

poco a poco cresc.

ки - неш Ти сво - го на - ро - ду, сво - го на-слід-дя не о -
 ky - nesh Ty svo - ho na - ro - du, svo - ho na-slid-dja ne o -

57 *ff*

- ста - виш, i суд о-бер-нетъ-ся до прав - - ди,
 - sta - vysh, i sud o-ber - net'-sja do prav - - dy,

60

ВОЗ - ве - се - лять - ся пра - ви
 voz - ve - se - ljat' - sja pra - vi

62

сер - - тем.
 ser - - tsem.